



品质追求 永无止境

Pursuing Quality, endless Forwarding



JHWB SERIES

无负压（无吸程）管网增压
稳流给水成套设备

上海进亨给排水设备有限公司
SHANGHAI JINHENG PUMP MANUFACTURE CO.,LTD.

上海进亨泵业制造有限公司
SHANGHAI JINHENG PUMP MANUFACTURING CO.,LTD.

地址：上海市奉贤区南桥镇光钱路 241号

总机：+86-21-34679881

传真：+86-21-37004081

邮编：201400

Http: //www.johomp.com

E-mail:johomp@sina.cn

服务热线：400-0026-021

上海进亨给排水设备有限公司
SHANGHAI JINHENG PUMP MANUFACTURE CO.,LTD.

上海进亨泵业制造有限公司
SHANGHAI JINHENG PUMP MANUFACTURING CO.,LTD.



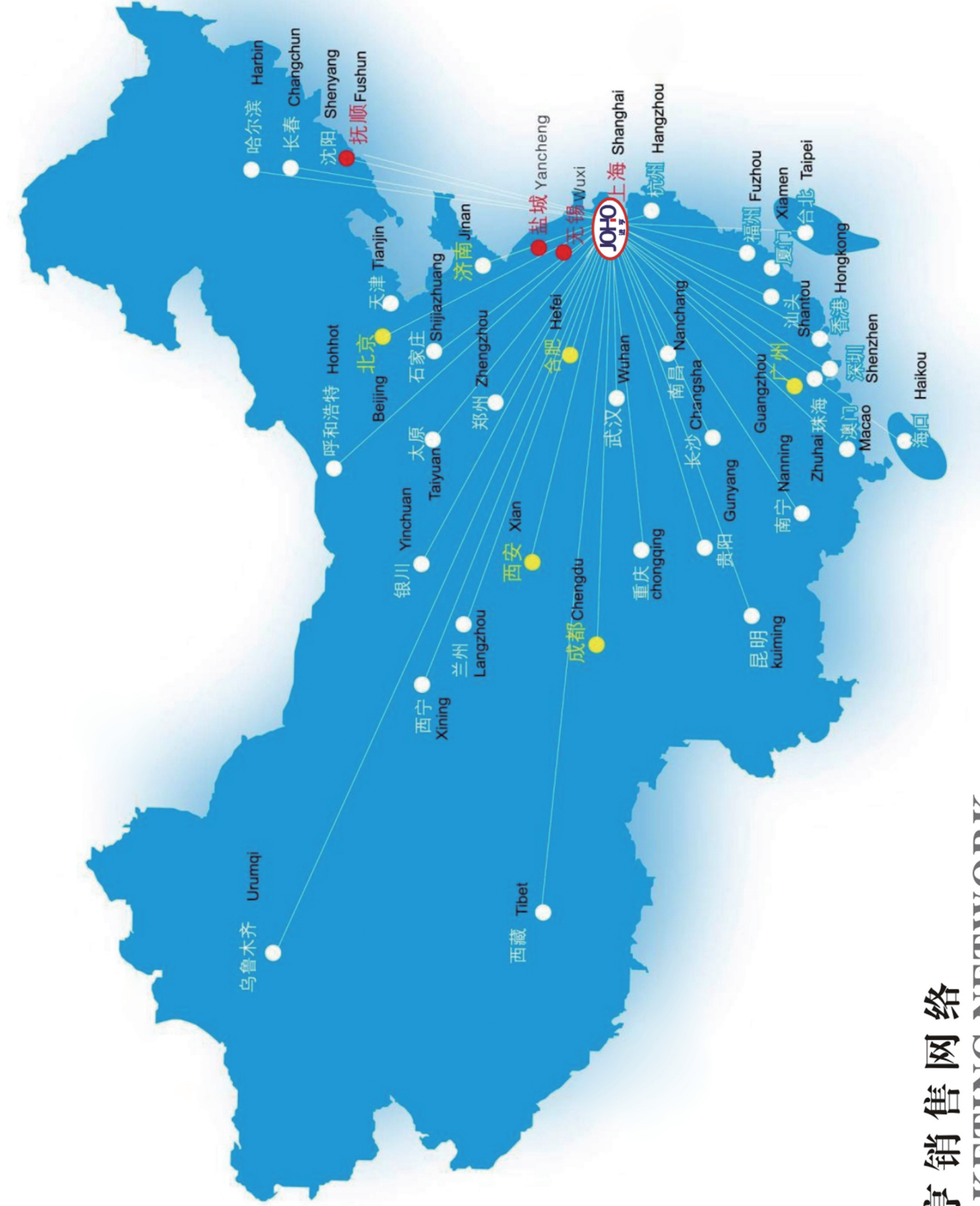
企业简介 Brief Introduction

上海进亨给排水设备有限公司是集产品科研、开发设计、生产、销售为一体的股份制公司,经过多年努力,公司产品由单一泵类产品向多元化产品发展,形成了水泵、给排水设备、控制柜及环保设备系列产品,为企业集团化、产品多元化奠定了基础。

企业长期坚持科技进步增强了企业发展后劲,科研开发能力强大,建立了集科学研究、产品开发、工艺开发、材料开发和新产品试制于一体的省级技术开发中心。引进了国内领先水平的计算机CAD辅助设计中心,对产品结构进行优化组合。增强了设计能力,提高了设计水平。同时,不断培养和引进人才,有力地强化了企业自身的发展后劲和市场竞争能力。

公司产品素以工艺精湛,性能稳定可靠,质量优良享誉国内外市场。现拥有单级、多级离心泵、排污泵、化工泵、给排水设备及控制柜等多种规格的产品。产品严格以ISO9001国际质量体系认证标准设计、生产、销售和服务。

企业奉行“质量第一,用户至上”的宗旨,坚持“以质量求生存,以品种求发展,以管理求效益”的指导思想,贯彻预防为主,强化管理,注重实效的行动准则,保证满足顾客的需求及提供良好的服务。为实现“产品质量保质国内同类产品领先,赶超世界先进水平,积极采用国际标准和国外先进标准,加快产品开发,做到改进一代、研制一代、生产一代、储备一代”。由于产品技术含量高,节能、节资等社会效益显著,能满足城市给排水、采暖制冷、消防、大型水力工程、三大化工、石油化工、煤炭、冶金、矿山、电站、食品、医药、造纸、印染等十几个行业的需要。



进亨销售网络
MARKETING NETWORK



故障原因及排除方法 FAILURES CAUSES AND TROUBLESHOOTING

故障 Failure	原因 causes	解决方法 Troubleshooting
启动负荷过大 Too large starting load	启动时未关闭出口阀门 The outlet valve is not closed when starting	关闭阀门重新启动 Stop the valve and start it again
运行中电流太大 Too large current during operation	1.水泵叶轮与泵壳：间隙太小 2.泵内吸入杂物； 3.流量过大，扬程低； 4.泵轴弯曲； 5.电压太低 1. The interval between the impeller and pump shell of water pump is too small 2. The pump absorbs impurities 3. The flow is too large and the lift is low 4. The pump shaft bends 5. The voltage is too low	1. 检查叶轮间隙，加以修理； 2. 拆卸并清除杂物； 3. 适当关小出口阀门； 4. 拆出轴进行调直； 5. 接触器接点接触不良。 1. Check the impeller interval and repair it 2. Dismantle it and eliminate the impurities 3. Appropriately slow down the outlet valve 4. Dismantle the shaft and straighten it 5. The contact of contactor is in bad contact
压力表有压力显示，出水管不出水 There is pressure indicated in the pressure gauge, but no water output in the water outlet pipe	1. 出水管阻力太大； 2. 水泵转向不符； 3. 叶轮进口及流道堵塞。 1. The resistance in water outlet pipe is too large 2. The rotation direction of water pump is not correct 3. The impeller inlet and flow passage are blocked	1. 检修或改装出水管； 2. 调整水泵电机相线； 打开泵壳，清除杂物。 1. Repair or reassemble the outlet pipe 2. Adjust the phase line of water pump motor Open the pump shell and eliminate the impurities
流量不足 Insufficient flow	1. 口环磨损，与叶轮间隙过大 2. 出口阀未全开或损坏； 3. 管网漏水。 1. The ring is abraded, large interval between it and the impeller 2. The outlet valve is not fully opened or is damaged 3. The pipe network has water leakage	1. 更换口环； 2. 全开出口阀门或更换； 3. 检修或更换供水管。 1. Replace the ring 2. Fully open outlet valve or replace the outlet valve 3. Repair or replace the water supply pipe
设备震动 The equipment is vibrated	1. 固定螺栓松动； 2. 泵轴或电机轴不平衡。 1. The fastening bolt loosens 2. The pump shaft or motor shaft is not balanced	1. 紧固螺栓； 2. 校直或更换泵轴、电机轴 1. Fasten the bolt 2. Check the value or replace the pump shaft and motor shaft
水泵不能休眠 The sleeping function of pump can't work	1. 管网泄露 2. 系统压力设定值过高； 3. 水泵无水空转； 4. 休眠限值设定过低。 1. The pipe network has leakage 2. The set value of system pressure is too high 3. Idle operation of water pump without water 4. The limited sleeping value is set too low	1. 检查并消除漏点； 2. 重新调整设定值； 3. 检查水泵进水； 4. 重新设定休眠限值 1. Check and eliminate leakage point 2. Readjust the set value 3. Check the water inlet of water pump 4. Set the limited sleeping value again

Contents

目录

- ▲ 概述.....01
- ▲ 型号与意义.....01
- ▲ 技术参数.....02
- ▲ 工作原理.....02
- ▲ 产品特点.....03
- ▲ 设备选型（一用一备）.....04
- ▲ 设备选型（二用一备）.....05
- ▲ 设备选型（三用一备）.....06
- ▲ 选型说明.....07
- ▲ 设备使用及维护.....08
- ▲ 安装与调试.....09
- ▲ 使用与操作.....10
- ▲ 维护与保养.....10
- ▲ 故障原因及排除方法.....11

- ▲ Brief introduction.....01
- ▲ Model & meaning.....01
- ▲ Mtechnical parameters.....02
- ▲ Working principle.....02
- ▲ Product features.....03
- ▲ Model selection of equipment (one for use and one for standby).....04
- ▲ Model selection of equipment (two for use and one for standby).....05
- ▲ Model selection of equipment (three for use and one for standby).....06
- ▲ Instruction for model selection.....07
- ▲ Use and maintenance of equipment.....08
- ▲ Installation and adjustment.....09
- ▲ Use and operation.....10
- ▲ Maintenance and servicing.....10
- ▲ Failures causes and troubleshooting.....11

概述 BRIEFINTRODUCTION

JHWB无负压（无吸程）管网增压稳流给水成套设备（以下简称设备）是我公司在原有的JHGP变频恒压供水系列产品上升级开发而来的新一代产品。

我国《城市供水条例》规定：禁止在城市公共供水管道上直接装泵抽水！这是因为抽水时产生的负压会影响周围其他用户用水，甚至造成管道损坏。

所以在工程设计时首先建一个水池或水箱，把市政供水先放入水池，再用增压泵加压到用户供水管网。

这时1、投资大 建水池（水箱）、因水池水源容易被污染需重新上水处理设备、加上日常定期清洗、消毒水池（箱）的开支。

2、水源容易被污染 由于水池（箱）敞开的、所以杂物、微生物、小动物尸体等容易污染水源。尤其在夏季更容易变质、变味。

3、能源浪费 市政管网压力先变零，再从零开始加压，原有压力白白浪费，并放大增压泵型号。

4、水资源浪费 水池容易渗水、跑水、漏水、蒸发、再加上定期冲洗、消毒既费力又费水。

5、噪音大 当水池（水箱）因用水而水位下降，自来水进水巨大的水冲流声，老式DL泵运转的噪声。

选用我公司生产的JHGW无负压（无吸程）管网增压稳流给水成套设备，以上问题统统解决。

JHWB non-negative-pressure (without suction lift) pipe network pressure boosting stable current water supply whole set equipment (hereinafter referred to as the equipment) is the new generation product developed by our company on the basis of upgrading the original JHGP frequency conversion constant pressure water supply series product.

According to the regulations in "ules of Urban Water Supply" it is forbidden to directly install pump on urban public water supply pipes to pump water! This is because that the negative pressure produced during pumping will influence water use of other uses in the surroundings, or even cause damage of pipes.

Therefore, during engineering design, the water pool or water tank shall be firstly built. The urban water supply is put into the water pool first and then is pressurized to the water supply pipe network of users.

In the case 1. Large investment. Cost for the building of water pool (water tank), cost for installation of new water treatment equipment as the water source in water pool is easily polluted and cost of daily and regular cleaning and sterilization of water pool (water tank) shall be taken into consideration.

2. Water source is easily polluted. As the water pool (water tank) is open, impurities, microbes and small animal bodies may easily pollute the water source, especially in summer, the water is easily deteriorated and smells off.

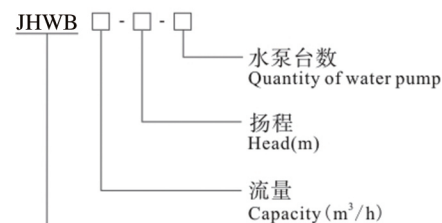
3. Waste of energy The pressure of urban pipe network firstly changes to zero and then start to pressurize from zero. The original pressure is wasted and the model of pressure boosting pump is enhanced.

4. Waste of water source Water seepage, water running, water leakage and evaporation may occur in the water pool. Moreover, regular rinsing and sterilization costs labor and water.

5. High noise When the water level in the water pool (water tank) descends due to water use, the large noise of water flow from tap water and noise caused by operation of old style DL pump may exist.

The above problems can be thoroughly solved after adopting JHGW non-negative-pressure (without suction lift) pipe network pressure boosting stable current water supply whole set equipment produced by our company.

型号与意义 MODEL & MEANING



进亨公司无负压（无吸程）管网增压稳流给水成套设备
JINHENG Non-negative-pressure(without suction lift)pipe network pressure boosting stable current water supply whole set equipment

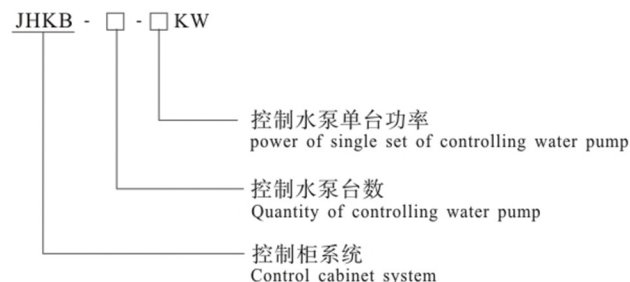


ABB400变频参数设定 (PID宏) ABB400 frequency conversion parameter setting(PID Macro)						
9901	0	1101	2	3203	现场设 Set at the site	4015 88%-97%
9902	6	1103	0	3204	127	4019 1
9905	额定电压 Nominal voltage	1401	7	3205	现场设 Set at the site	4020 看look 127
9906	最大 Maximum	1402	10	3206	现场设 Set at the site	如果需要0.5MPa将表值打到0.5看0127的值，将值设到4020中 If 0.5Mpa is required, dial the meter value to 0.5 and see the value of 0127 and set the value into 4020.
9907	额定频率 Nominal frequency	2007	26Hz	4001	2.5	
9908	额定转速 Nominal rotation speed	2008	50Hz	4002	0.5	
9909	额定功率 Nominal power	3201	127	4003	0.4	
9910	功率因数 Power factor	3202	现场设 Set at the site	4014	38Hz	
2003	最大 Maximum	2005	0	2006	0	2103 最大 Maximum

使用与操作 USE AND OPERATION

- 1、用500V低压插表检测电机绝缘，应为0.5MΩ以上；
- 2、控制仪表及线路；
- 3、全开水泵进口阀，关闭出口阀，逐一打开泵的排气阀，待液体充满泵腔后关闭排气阀；
- 4、将转换开关置于手动位置，空载点动水泵，其运转方向与标注箭头一致；
- 5、手动逐台启停水泵，检测水泵运转无异样现象。

1. Use 500V low voltage gauge to inspect the insulation of motor, which shall be above 0.5MΩ .
2. Control instrument and circuit.
3. Fully open water inlet valve of water pump and close water outlet valve. open the vent valves of pump in turn and close the vent valves until the liquid is filled in the pump cavity.
4. Turn the selector switch to the manual position, inch the water pump under no load, with the operating direction same as the direction indicated by the arrow.
5. Manually start and stop water pumps in turn and check if there is any abnormal situation during operation of water pumps.

维护与保养 MAINTENANCE AND SERVICNG

- 1、设备在投入运行前应对系统进行清理、吹扫，以免杂质进入泵体造成设备损坏；
- 2、水泵不应在出口阀门全闭的情况下长期运行，也不应在性能曲线中驼峰处运行，更不能空运转。
- 3、设备长期停运应用采取必要措施，防止设备玷污和锈蚀，冬季停运应采取防冻、保暖措施

1. The system shall be cleaned and purged before the equipment is put into operation in order to avoid damage to the equipment caused by the impurities entering into the pump body.
2. The water pump shall not be operated for a long time under the condition of full closing of outlet valve, and shall not be operated at the peak of performance curve, and idle operation is forbidden.
3. If the equipment is not used for a long time, necessary measures shall be taken to prevent the dirt staining, rusting and corroding of equipment. In winter when the equipment is not used, anti-freezing and warming measures shall be taken.

安装与调试 INSTALLATION AND ADJUSTMENT

1、设备基础尺寸按厂家提供的基础图施工，其位置和标高应符合工程设计及J231中“设备基础尺寸和质量要求”；

2、设备就位后用水准仪找平，其纵向水平度应小于0.1%。

3、设备安装找平后，用膨胀水泥对基础进行二次灌浆，保养24小时后再进行配管；

4、远传压力表插座1,2,3(黄、蓝、红)分别接端子1,2,

3.或用万用表测远传压力表的电阻值,电阻值最大的为1和2,另一根为3,与3电阻值小的为1,与3电阻值大的为2.最好用万用表检测一下,否则接错将烧坏表。

5、远传压力表应安装至用户管网上，出口止回阀后的总管上。

6、负压检测表，靠电接压力表检测，电接点压力表公共点(黑线)接“1”、上限(红线)接“2”、下限(绿线)接“3”。上限为自来水的压力(一般为0.3Mpa)，下线为不产生负压压力(一般为0.05Mpa)。

7、变频柜送电后，严禁先动变频器参数。

8、打开水泵排气阀，排除气体。

9、本系统第一次启动或维护、维修后，启动时应打开进水阀。关闭出口阀门。检查系统各处是否有泄露。如有应将泄露排除后再进行启动。

10、首先检查水泵在自动时水泵转向，如为反转则对调电源进线任意两相线线位；再转到手动启动每台泵，如为反转同样对调水泵电机线

11、用户用水压力出厂一般设为水泵扬程的90%（从ABB变频器4020设定）。

12、把开转换开关打到“停”，按变频器上的“MENU”键，显示“99”，按上下键进入参数40组，再按“ENTER”显示“4001”，按上下键进入参数4020，再按住“ENTER”键2秒变频器上显示—%，然后按上下键修改—%的值，最后按“ENTER”键消失，修改完毕。4014为变频休眠频率，设定为无人用水时变频运行频率（约为35-42Hz）。4015为休眠唤醒值，设定为恒定压力的百分比（一般为4020的80%）。其余参数修改，详见《SAMI, GS用户手册》。注0127为管网实际压力值显示值，4020可参考0127值。例管网压力为0.5Mpa时，4020可设为20%。3202为成套系统的压力下限加泵压力（一般为4020的80%）。1401设8 3205为成套系统的压力上限减泵压力（一般为4020的98%）。1402设9。

1. The construction shall be made with the basic dimensions of equipment complying with the basic figure provided by the manufacturer. The position and elevation shall be in accordance with engineering design and "quality requirements on basic dimensions and position of equipment" in J231.

2. After the equipment is on the designated position, align it with leveler, with the levelness of vertical and horizontal direction being lower than 0.1 %.

3. After the equipment is installed and leveled, carry out twice grouting with expansion cement. Carry out tubing after maintaining for 24 hours.

4. The sockets 1, 2 and 3 (yellow, blue and red) of transmissible pressure gauge are connected with terminals 1, 2 and 3 respectively. Measure the resistance of transmissible pressure gauge with multimeter. 1 and 2 have the larger resistance, and the last one is 3. The resistance of 2 is larger than that of 1. It's better to check with multimeter, or else, wrong wiring may burn the gauge.

5. The transmissible pressure gauge shall be installed onto pipe network of users, and general pipe after the outlet check valve.

6. Negative pressure inspection meter is inspected according to electrical contact pressure gauge. In the electrical contact pressure gauge, the common point (black wire) is connected with "1", the upper limit (red wire) is connected with "2" and the lower limit (green wire) is connected with "3". The upper limit is the pressure of tap water (generally 0.3Mpa) and the lower limit is the pressure that does not produce negative pressure (generally 0.05Mpa).

7. After the frequency conversion cabinet transmits the power, it is forbidden to change the parameter of frequency converter.

8. Open the vent valve of water pump and eliminate the gas.

9. After the system is started, maintained or repaired for the first time, during starting, the water inlet valve shall be opened and the water outlet valve shall be closed. Check if there is any leakage in the system. If there is, please eliminate the leakage before starting.

10. First check the rotation direction of water pump when the water pump operates automatically. If it rotates reversely, please exchange the position of random two phase lines of power inlet lines, and turn to manual operation, start the pump manually, and exchange the motor lines of water pump if the water pump rotates reversely.

11. The water use pressure for user is generally set as 90% of the lift of water pump when leaving the factory (set from ABB frequency converter 4020).

12. Turn the selector switch to "stop", press the "MENU" button on the frequency converter and "99" will be displayed. Press the upward and downward button to enter parameter 40 group, press "ENTER" button and "4001" will be displayed. Press the upward and downward button to enter parameter 4020, press "ENTER" button for two seconds and -% will be displayed on the frequency converter. Press the upward and downward button to modify the value of %, press "ENTER" button and the modification is completed. 4014 is the frequency for frequency conversion sleeping, which is set as the frequency conversion operation frequency (about 35-42Hz) when no water is used. 4015 is awakening value, which is set as the percentage of constant pressure (generally 80% of 4020). For modification of other parameters, please refer to "SAMI, GS user manual" for details. It is noted that 0127 is the displayed value of actual pressure value of pipe network, refer to the value of 0127 for 4020. For example, when the pressure of pipe network is 0.5Mpa, 4020 can be set as 20%. 3202 is the lower limit of pressure of whole set system plus pump pressure (generally 80% of 4020). 1401 is set as 8. 3205 is the upper limit of pressure of whole set system minus pump pressure (generally 98% of 4020). 1402 is set as 9.

技术参数 MTECHNICAL PARAMETERS

1.流量范围: 0~600m³/h

2.压力范围:0~2.0MPa

3.控制泵电机功率:<180kw

4.压力调节精度:<0.01MPa

5.环境温度:0~+40℃

6.相对湿度:90%以下(电控部分)

7.电源: 380Vx(1+10%)50Hz+2Hz

1. Flow range: 0~600m³/h

2. Pressure range: 0~2.0Mpa

3. Motor power of control pump: <180kw

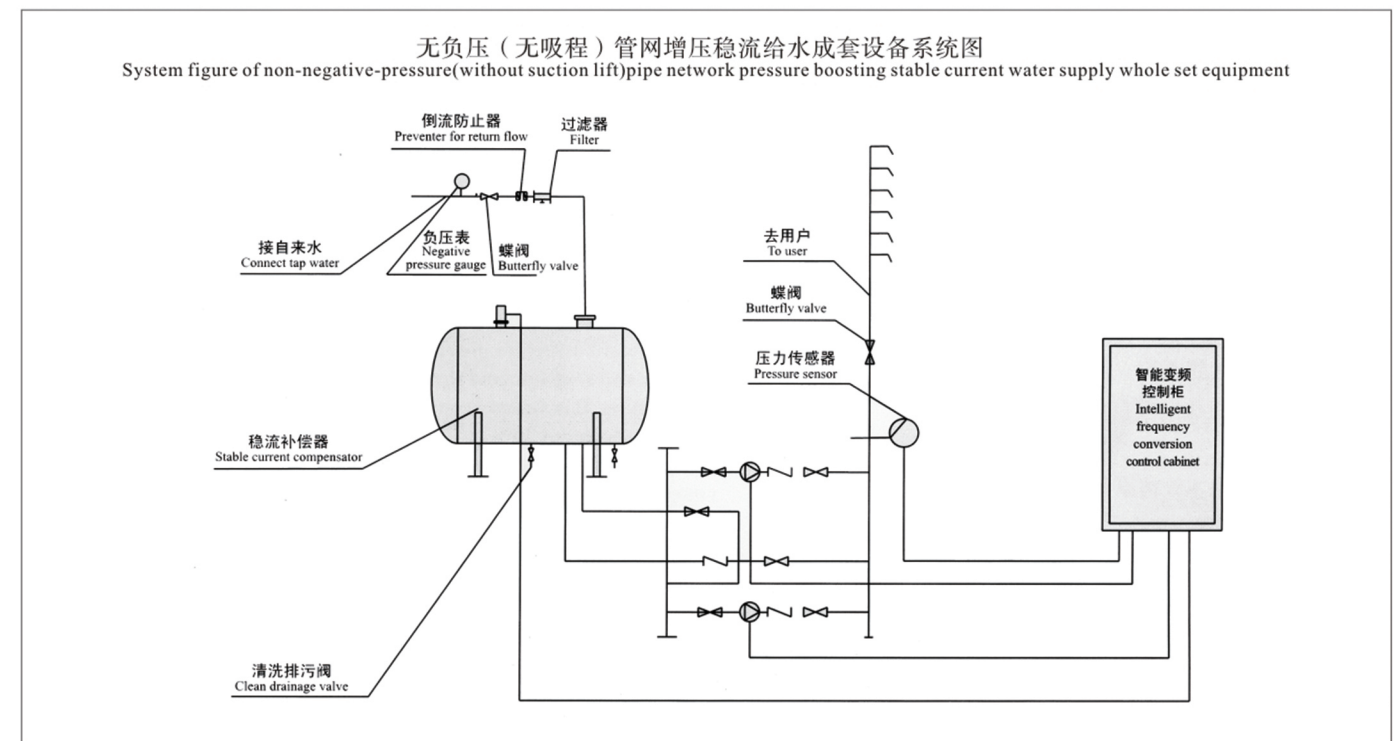
4. pressure regulating precision: <0.01Mpa

5. Environmental temperature: 0~+40℃

6. Relative humidity: under 90% (electric control part)

7. power supply: 380Vx(1+10%)50Hz+2Hz

工作原理 WORKING PRINCIPLE



1、当自来水的压力低于用户所需的设定压力时，控制系统会自动控制变频器变频软启动运行，直到用户管网的实际工作压力等于设定压力，变频器控制变频泵以一恒定的转速运行，自来水的压力越高，变频泵的转速就越低，自来水的压力越低，变频泵的转速就越高，当自来水的压力等于设定压力时，变频泵就延时休眠，即充分利用了自来水原有的压力，以确保用户所需要的压力恒定。当压力下跌到唤醒值时，水泵自动唤醒。

1. When the pressure of tap water is lower than the set pressure required by user, the control system will automatically control the frequency converter to start the operation through frequency conversion soft starting until the actual working pressure of user pipe network is equal to the set pressure, The frequency converter controls the frequency conversion pump to operate at a constant rotation speed. The higher the pressure of tap water is, the lower the rotation speed of frequency conversion pump is, and vice versa. When the pressure of tap water equals to the set pressure, the frequency conversion pump will delay the time and sleep, which makes full use of the original pressure of tap water to ensure that the pressure required by user is constant. When the pressure drops to the awakening value, the water pump will be automatically awakened.



JHWB 无负压 (无吸程) 管网增压稳流给水成套设备

2、变频泵的进水口与不锈钢稳流补偿器相连，微机时刻检测稳流补偿器内的压力，通过进水压力检测和真空自动抑制器来保证稳流补偿器内不产生负压，从而确保自来水管网的正常供水。

3、自来水停水，设备自动停机，来水自动开机，停电自行恢复自来水的常压低区供水。

4、当产生瞬时负压时先停止所有的工频泵，再延时变频减速，不停机，既能保证用户用水，又可以缓和负压情况。

2. The water inlet of frequency conversion pump is connected with the stainless steel stable current compensator, and the microcomputer is always inspecting the pressure inside the stable current compensator. Through the inspection to pressure of inlet water and automatic vacuum suppresser, it is ensured that there is no negative pressure inside the stable current compensator so as to guarantee the normal water supply of tap water pipe network.

3. When tap water stops water supply, the equipment will automatically stop. When the water supply is available, the equipment will automatically start. In case of power cut, the normal pressure low area water supply of tap water will automatically resume.

4. When producing instant negative pressure, please stop all power frequency pumps first and then delay the time of frequency conversion speed reduction without stopping the machine, which not only ensures water use for user but also alleviates the condition of negative pressure.

产品特点 PRODUCT FEATURES

1、节约总投资70%

不用建水池或设水箱，与自来水管直接连接加压供水，可充分利用自来水原有的压力，缩小水泵型号（原来水泵需用60M扬程，现布只用30M即可）。

2、水质纯净

纯净的自来水经过设备加压后直接供到用户，密封连接，与空气完全隔离开。

3、节水20%

全封闭结构，杜绝了跑、冒、滴、漏、渗，加上定期清洗、消毒等浪费水资源的现象与自来水管直接连接。

4、节电70%

可充分利用自来水管原有的压力差多少，补多少，自来水满足要求时，设备就停止工作，节能效果极其显著，可达70%以上。

5、节省占地、节省安装工时

不用建水池、不用安装水箱，成套设备出厂，到现场后，用户的自来水进水管和出水管直接与设备对接即可，施工简单，施工周期短，占地面积小。

6、节省人力、物力

使用该设备水质没有污染，不需要安装消毒设备，避免二次污染，设备增加了小型稳压罐，进一步节省投资。使用非常经济，因没有水池或水箱，节省了定期清洗、消毒的费用。

7、低噪音

由于水泵通过稳流补偿器直接与自来水连接，所以没有自来水进水巨大的水冲流声；系统由于采用不锈钢轻型立式多级离心泵，大大降低因水泵运转而带来的噪声。

8、控制系统先进

设备应用了模糊控制、集成控制等当今世界先进的控制技术，并具有强大的远程监控功能及无线监控功能（可选）。

1. Saving a total investment of 70%.

No need to build water pool or water tank. Directly connected with the tap water pipe for pressure boosting water supply, which makes full use of the original pressure of tap water and reduces model of water pump (original water pump requires 60M lift, and the current one requires only 30M.)

2. Water quality is pure

The pure tap water is directly supplied to user after pressure boosting by the equipment. It is connected in sealed condition, which is absolutely isolated from the air.

3. Saving water of 20%

Hermetic structure prevents the occurrence of running, dripping, leakage and seepage, and the water wasted for regular cleaning and sterilization. It is directly connected with tap water pipe.

4. Saving power of 70%

It makes full use of the original pressure of tap water pipe and compensates the pressure amount that differs. When the tap water satisfies the requirements, the equipment will stop its operation. The effect of energy saving is so prominent that it can reach above 70%.

5. Saving space and installation time

No need to build water pool or install water tank with the whole set equipment leaving the factory. After reaching the site, the water inlet pipe and the water output pipe of tap water of user is directly connected with the equipment with simple construction, short construction period and small landing area.

6. Saving manpower and material resources

The water quality is not polluted through adopting the equipment. No need to install sterilization equipment. Twice pollution is prevented. The equipment is provided with small pressure stabilizing tank, which can further save the investment. As no water pool or water tank is required, the use is very economic that it saves the costs for regular cleaning and sterilization.

7. Low noise

As the water pump is directly connected with tap water through stable current compensator, there is no large noise of water flow from tap water. The system adopts stainless steel light vertical multistage centrifugal pump, which can greatly reduce the noise caused by operation of water pump.

8. Advanced control system

The equipment applies fuzzy control and integrated control etc. world advanced control technology and is provided with powerful remote supervising function and wireless supervising function (optional).



JHWB Non-negative-pressure (without suction lift) pipe network pressure boosting stable current water supply whole set equipment

备注二、进口稳压罐的选型办法 Note 2. Model selection method of imported pressure stabilizing tank

编码 (型号) Code (model)	总容积 Total volume (L)	调节容积 Regulated volume (L)	直径 Diameter (mm)	高度 Height (mm)	工作压力 Working pressure	替代国产罐 Replace homemade tank Φ (mm)
13000080	80	56	450	614	0.6	
13000105	105	75	500	615	0.6	400
13000150	150	105	500	897	0.6	400
13000200	200	140	600	860	0.6	600
13000250	250	175	630	970	0.6	600
13000300	300	210	630	1135	0.6	800
13000400	400	280	630	1510	0.6	800
13000600L	600	420	750	1555	0.6	1000
11000050	50	35	380	770	1	
11000060	60	42	380	850	1	
11000080	80	56	450	850	1	
11000100	100	70	450	935	1	400
11A00150	150	105	500	895	1	400
11000200	200	140	550	1253	1	600
11000300	300	210	630	1365	1	600
11000500	500	350	750	1600	1	800
11000750	750	525	750	2140	1	1000
11001000	1000	700	850	2070	1	1200

设备使用及维护 USE AND MAINTENANCE OF EQUIPMENT

开箱及检查

1. 开箱时请查收以下资料:

- (1) 产品合格证书一份
- (2) 产品使用说明书一份
- (3) 电气控制柜原理图一份
- (4) 设备安装基础图一份

2. 按提供图纸进行查验，设备不应具有缺件损坏和锈蚀等现象。

3. 贮存应注意避免潮湿暴晒。

Unpacking and inspection

1. After unpacking, please check if the following contents are included

- (1) 1 copy of product certification
- (2) 1 copy of product use instruction
- (3) 1 copy of principle figure of electric control cabinet
- (4) 1 copy of equipment installation basic figure

2. Carry out inspection according to drawings provided and there shall have no occurrence of shortage, damage, rust and corrosion of the equipment.

3. During the storage, please avoid dampness and exposure to the sun.

选型说明 INSTRUCTION FOR MODEL SELECTION

JHWB无负压(无吸程)管网增压稳流给水成套设备的选型是根据自来水进水量(由自来水管径压力,长度等条件确定)。客户实际用水量,建筑物高度等数据来确定,我公司提供的选型参数表遵循以下原则:

- 1.表中的流量均按单位设计,设备型号为常用型号,我公司可根据客户特殊要求重新设计。
- 2.表中设备流量不包括备用泵流量、表中的水泵台数包含二用。
- 3.表中所推荐的稳流补偿器规格是按照自来水满足顾客要求的情况下估算的,如果自来水管径很细或压力很低,进水量不能满足用水高峰期的要求,需要重新计算稳流补偿器的容积,推荐公式如F:

$$V \text{容积} = (Q_{\text{出}} - Q_{\text{进}}) \Delta t$$

Q进——用水高峰期的自来水进水量(m³/h)

Q出——用水高峰期的顾客用水量(m³/h)

Δt——用水高峰的持续时间(h)

The model selection for JHWB non-negative-pressure (without suction lift) pipe network pressure boosting stable current water supply whole set equipment is based on the water inlet amount of tap water (specified by tap water pipe diameter pressure and length etc. conditions) actual water consumption, height of buildings etc. data. The performance form of model selection provided by our company complies with the following principles:

1. The flow indicated in the form is designed according to the unit. The equipment model is of common model. Our company can redesign according to special requirements of customers.
2. The equipment flow indicated in the form does not include flow of standby pump. The quantity of water pump in the form includes two sets for use.
3. The specification of stable current compensator recommended in the form is evaluated and calculated according to the conditions that tap water satisfies customer requirements. If the tap water pipe diameter is very slim or the pressure is very low and the water inlet amount can't satisfy the demands at peak time of water use, the volume of stable current compensator shall be recalculated. The recommended formulae are as follows:

$$V \text{ volume} = (Q_{\text{outlet}} - Q_{\text{inlet}}) \Delta t$$

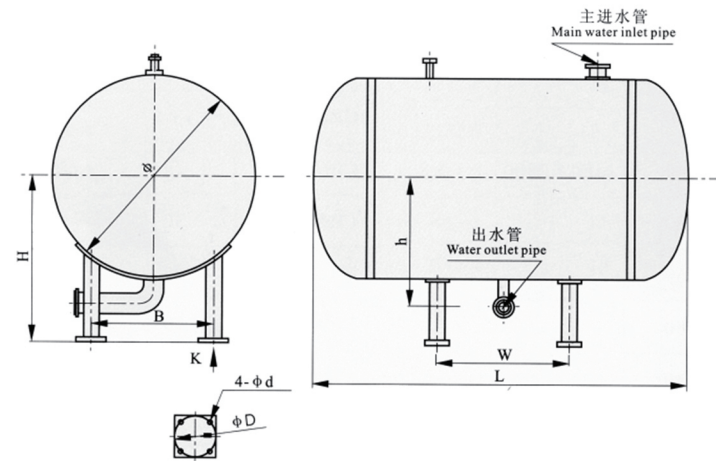
Q inlet—— water inlet amount of tap water at peak time of water use (m³/h)

Q outlet—— water consumption by customer at peak time of water use (m³/h)

Δt —— continuous period at peak time of water use (h)

备注一、卧式不锈钢稳流补偿器选型表

Note 1. Model selection form of horizontal stainless steel stable current compensator



序号 No.	无负压罐型号 Model of non-negative-pressure tank	Φ	L	H	D	W	B	h	4-Φd
1	JHQ-600	600	1200	700	80	650	350	550	10
2	JHQ-800	800	1600	850	100	1000	600	700	12
3	JHQ-1000	1000	2000	1100	100	1300	700	850	12
4	JHQ-1200	1200	2400	1200	125	1600	850	1000	14
5	JHQ-1400	1400	2800	1450	150	1800	950	1200	14

设备选型 (一用一备) MODEL SELECTION OF EQUIPMENT (ONE FOR USE AND ONE FOR STANDBY)

序号 No.	型号 Type	扬程 Head (m)	稳流补偿器 Stable current compensator		水泵 (一用一备2台) Water pump (totaling 2 sets with one for use and one for standby)		参考户数 User quantity for reference	变频柜型号 Model of frequency conversion cabinet	设备约重 Approximate weight of equipment kg
			ΦXL	有限容积 Limited volume m ³	型号 Type	功率 Power			
1	JHWB 8	45	600X1200	0.33	CDLF8-50	2.2	18	JHKB-2-2.2	1300
2		54			CDLF8-60	2.2		JHKB-2-2.0	1350
3		73			CDLF8-80	3.0		JHKB-2-3.0	1400
4		92			CDLF8-100	4.0		JHKB-2-4.0	1450
5		111			CDLF8-120	4.0		JHKB-2-4.0	1480
6	JHWB16	47	600X1200	0.33	CDLF16-40	4.0	60	JHKB-2-4.0	1400
7		60			CDLF16-50	4.0		JHKB-2-4.0	1480
8		85			CDLF16-70	5.5		JHKB-2-5.5	1550
9		95			CDLF16-80	7.5		JHKB-2-7.5	1600
10		120			CDLF16-100	11		JHKB-2-11	1700
11	JHWB25	40	800X1600	0.77	CDLF32-30-2	5.5	140	JHKB-2-5.5	2100
12		62			CDLF32-40-2	7.5		JHKB-2-7.5	2200
13		80			CDLF32-50-2	11		JHKB-2-11	2400
14		100			CDLF32-60	15		JHKB-2-15	2550
15		120			CDLF32-80	15		JHKB-2-15	2680
16	JHWB32	40	800X1600	0.77	CDLF32-30	5.5	200	JHKB-2-5.5	2150
17		60			CDLF32-50-2	11		JHKB-2-11	2400
18		80			CDLF32-60	11		JHKB-2-11	2500
19		100			CDLF32-80-2	15		JHKB-2-15	2650
20		120			CDLF32-90	18.5		JHKB-2-18.5	2780
21	JHWB50	45	1000X2000	1.48	CDLF45-30-2	11	350	JHKB-2-11	2450
22		62			CDLF45-40-2	15		JHKB-2-15	2600
23		80			CDLF45-50-2	18.5		JHKB-2-18.5	2750
24		100			CDLF45-60	22		JHKB-2-22	2880
25		120			CDLF45-70	30		JHKB-2-30	2950
26	JHWB65	40	1200X2400	2.2	CDLF64-20	11	500	JHKB-2-11	2980
27		60			CDLF64-30	18.5		JHKB-2-18.5	3200
28		80			CDLF64-40	22		JHKB-2-22	3450
29		100			CDLF64-50	30		JHKB-2-30	3650
30		120			CDLF64-60	37		JHKB-2-37	3850
31	JHWB72	40	1200X2400	2.2	CDLF64-30-2	15	650	JHKB-2-15	3150
32		60			CDLF64-40-2	18.5		JHKB-2-18.5	3400
33		80			CDLF64-50-2	30		JHKB-2-30	3600
34		100			CDLF64-60-2	30		JHKB-2-30	3700
35		120			CDLF64-70-2	27		JHKB-2-37	3900
36	JHWB100	41	1400X2800	3.4	CDLF90-30-2	18.5	950	JHKB-2-18.5	4500
37		60			CDLF90-40-2	30		JHKB-2-30	4800
38		80			CDLF90-50-2	37		JHKB-2-37	4900
39		100			CDLF90-60-2	45		JHKB-2-45	5100
40		117			CDLF90-60	45		JHKB-2-45	5150



JHWB 无负压 (无吸程) 管网增压稳流给水成套设备

设备选型 (二用一备) MODEL SELECTION OF EQUIPMENT(TWO FOR USE AND ONE FOR STANDBY)

序号 No.	型号 Type	扬程 Head (m)	稳流补偿器 Stable current compensator		水泵 (二用一备3台) Water pump (totaling 3 sets with two for use and one for standby)		参考户数 User quantity for reference	变频柜型号 Model of frequency conversion cabinet	设备约重 Approximate weight of equipment kg
			ΦXL	有限容积 Limited volume m ³	型号 Type	功率 Power			
1	JHWB18	42	600X1200	0.33	CDLF10-50	2.2	70	JHKB-3-2.2	2700
2		69			CDLF10-80	3.0		JHKB-3-3.0	2900
3		87			CDLF10-100	4.0		JHKB-3-4.0	3100
4		104			CDLF10-120	4.0		JHKB-3-4.0	3250
5		122			CDLF10-140	5.5		JHKB-3-5.5	3450
6	JHWB32	46	800X1600	0.77	CDLF15-40	4.0	200	JHKB-3-4.0	2900
7		58			CDLF15-50	4.0		JHKB-3-4.0	3100
8		82			CDLF15-70	5.5		JHKB-3-5.5	3300
9		94			CDLF15-80	7.5		JHKB-3-7.5	3450
10		118			CDLF15-100	11		JHKB-3-11	3650
11	JHWB56	44	1000X2000	1.48	CDLF32-30	5.5	450	JHKB-3-5.5	3200
12		59			CDLF32-40	7.5		JHKB-3-7.5	3350
13		83			CDLF32-60-2	11		JHKB-3-11	3600
14		105			CDLF32-70	15		JHKB-3-15	3750
15	120	CDLF32-80	15	JHKB-3-15	3850				
16	JHWB63	40	1000X2000	1.48	CDLF32-30	5.5	550	JHKB-3-5.5	3200
17		60			CDLF32-50-2	11		JHKB-3-11	3600
18		81			CDLF32-60	11		JHKB-3-11	3650
19		102			CDLF32-80-2	15		JHKB-3-15	3800
20	124	CDLF32-90	18.5	JHKB-3-18.5	3900				
21	JHWB83	41	1200X2400	2.2	CDLF45-20	7.5	780	JHKB-3-7.5	3500
22		61			CDLF45-30	11		JHKB-3-11	3750
23		81			CDLF45-40	15		JHKB-3-15	3850
24		101			CDLF45-50	18.5		JHKB-3-18.5	3950
25		122			CDLF45-60	22		JHKB-3-22	4150
26	JHWB115	45	1200X2400	2.2	CDLF64-20	11	1100	JHKB-3-11	3900
27		60			CDLF64-30-1	15		JHKB-3-15	4050
28		80			CDLF64-40-1	22		JHKB-3-22	4100
29		100			CDLF64-50-2	30		JHKB-3-30	4200
30		120			CDLF64-60-2	30		JHKB-3-30	4300
31	JHWB130	40	1200X2400	2.2	CDLF64-20	11	1250	JHKB-3-11	3900
32		60			CDLF64-30	18.5		JHKB-3-18.5	4100
33		80			CDLF64-40	22		JHKB-3-22	4150
34		102			CDLF64-50	30		JHKB-3-30	4250
35		124			CDLF64-60	37		JHKB-3-37	4350



JHWB Non-negative-pressure(without suction lift)pipe network pressure boosting stable current water supply whole set equipment

设备选型 (三用一备) MODEL SELECTION OF EQUIPMENT(THREE FOR USE AND ONE FOR STANDBY)

序号 No.	型号 Type	扬程 Head (m)	稳流补偿器 Stable current compensator		水泵 (三用一备4台) Water pump (totaling 4sets with three for use and one for standby)		参考户数 User quantity for reference	变频柜型号 Model of frequency conversion cabinet	设备约重 Approximate weight of equipment kg
			ΦXL	有限容积 Limited volume m ³	型号 Type	功率 Power			
1	JHWB96	40	1200X2400	2.2	CDLF32-30	5.5	900	JHKB-4-5.5	3600
2		60			CDLF32-40	7.5		JHKB-4-7.5	3750
3		81			CDLF32-60	11		JHKB-4-11	3960
4		102			CDLF32-80-2	15		JHKB-4-15	4100
5		124			CDLF32-90	18.5		JHKB-4-18.5	4250
6	JHWB126	41	1200X2400	2.2	CDLF45-20	7.5	1200	JHKB-4-7.5	3900
7		61			CDLF45-30	11		JHKB-4-11	4150
8		81			CDLF45-40	15		JHKB-4-15	4250
9		101			CDLF45-50	18.5		JHKB-4-18.5	4380
10		122			CDLF45-60	22		JHKB-4-22	4500
11	JHWB150	44	1200X2400	2.2	CDLF45-30-2	11	1600	JHKB-4-11	4100
12		62			CDLF45-40-2	15		JHKB-4-15	4200
13		80			CDLF45-50-2	18.5		JHKB-4-18.5	4320
14		106			CDLF45-60	22		JHKB-4-22	4500
15		124			CDLF45-70	30		JHKB-4-30	4680
16	JHWB195	40	1400X2800	3.8	CDLF64-20	11	2100	JHKB-4-11	4500
17		60			CDLF64-30	18.5		JHKB-4-18.5	4650
18		80			CDLF64-40	22		JHKB-4-22	4800
19		102			CDLF64-50	30		JHKB-4-30	4950
20		124			CDLF64-60	37		JHKB-4-37.3	5100
21	JHWB255	41	1400X2800	3.8	CDLF90-20	15	2800	JHKB-4-15	4900
22		64			CDLF90-30	22		JHKB-4-22	5200
23		86			CDLF90-40	30		JHKB-4-30	5300
24		98			CDLF90-50-2	37		JHKB-4-37	5350
25		122			CDLF90-60-2	45		JHKB-4-45	5500
26	JHWB300	41	1400X2800	3.8	CDLF90-30-2	18.5	3300	JHKB-4-18.5	5050
27		62			CDLF90-40-2	30		JHKB-4-30	5250
28		81			CDLF90-50-2	37		JHKB-4-37	5350
29		102			CDLF90-6-2	45		JHKB-4-45	5500
30		117			CDLF90-6	45		JHKB-4-45	5600